



# ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

## РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 15 августа 2015 г. № 1568-р

МОСКВА

**О заключении путем обмена нотами Соглашения между  
Правительством Российской Федерации и Правительством  
Объединенных Арабских Эмиратов об открытии  
в г. Абу-Даби Торгового представительства  
Российской Федерации в Объединенных  
Арабских Эмиратах**

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" принять предложение Минэкономразвития России, согласованное с заинтересованными федеральными органами исполнительной власти, о заключении путем обмена нотами Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Объединенных Арабских Эмиратов об открытии в г. Абу-Даби Торгового представительства Российской Федерации в Объединенных Арабских Эмиратах.

Одобрить проект ноты Российской Стороны (прилагается).

Поручить МИДу России осуществить от имени Правительства Российской Федерации обмен с Эмиратской Стороной нотами, составляющими указанное Соглашение, разрешив в случае необходимости вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства  
Российской Федерации



Д.Медведев

Проект

" " августа 2015 г.

Посольство Российской Федерации в г. Абу-Даби свидетельствует свое уважение Министерству иностранных дел Объединенных Арабских Эмиратов и от имени Правительства Российской Федерации имеет честь предложить заключить Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Объединенных Арабских Эмиратов о нижеследующем:

1. Эмиратская Сторона выражает согласие на открытие Торгового представительства Российской Федерации в г. Абу-Даби, которое будет являться составной частью Посольства Российской Федерации в Объединенных Арабских Эмиратах.

2. Положения Венской конвенции о дипломатических сношениях от 18 апреля 1961 г. будут применяться в отношении Торгового представительства Российской Федерации в г. Абу-Даби как части Посольства Российской Федерации в Объединенных Арабских Эмиратах, включая то, что касается привилегий и иммунитетов, которые распространяются на сотрудников торгового представительства.

3. Штатная структура торгового представительства (дипломатический персонал):

- 1) торговый представитель (глава торгового представительства) - советник-посланник;
- 2) заместитель торгового представителя - 1-й секретарь;
- 3) консультант - 3-й секретарь.

МИНИСТЕРСТВУ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ АРАБСКИХ ЭМИРАТОВ

г. АБУ-ДАБИ

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок. Его действие может быть прекращено по истечении 6 месяцев со дня письменного уведомления по дипломатическим каналам одной из Сторон другой Стороны о своем намерении прекратить его действие.

Настоящая нота и ответ Министерства иностранных дел Объединенных Арабских Эмиратов от имени Правительства Объединенных Арабских Эмиратов, подтверждающий согласие с изложенным, составят Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Объединенных Арабских Эмиратов об открытии в г. Абу-Даби Торгового представительства Российской Федерации в Объединенных Арабских Эмиратах, которое вступит в силу с даты получения Российской Стороной ответной ноты Эмиратской Стороны.

Посольство Российской Федерации в г. Абу-Даби пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству иностранных дел Объединенных Арабских Эмиратов свои уверения в весьма высоком уважении.

---